

16. JURA-CUP 2003

Ausschreibung/Information

16. Internationaler „JURA-CUP“ 2003 im Fesselflug
30. Mai - 01. Juni 2003, Breitenbach, Schweiz

16th International „JURA-CUP“ 2003, Control line,
30. May – 01th June 2003, Breitenbach, Switzerland

Veranstalter/Organiser

Aero-Club der Schweiz, Modellfluggruppe Breitenbach

Aero-Club of Switzerland, Model Flying Club of Breitenbach

Wettbewerbsort/Venue

Kreisfluganlage „Schwalbennest“ Büsserach. Der Weg zum Wettbewerbsort ist ab Breitenbach gekennzeichnet (siehe Lageplan).

Control line circle „Schwalbennest“ Büsserach, From Breitenbach follow the signs directing the route to the venue (see sketch map).

Wettbewerbsklassen/Competition Classes

F2B Akrobatik FAI

F2C Team-Racing FAI

F2B Aerobatic FAI

F2C Team-Racing FAI

Teilnahmeberechtigung/Eligibility

Teilnahmeberechtigt sind alle Konkurrenten, die im Besitze einer gültigen Immatrikulation und der internationalen Sportlizenz sind.

In order to enter the competition a valid national registration and international Sporting Licence are required.

Der JURA-CUP im Internet/The JURA-CUP on Internet

<http://www.mgbreitenbach.ch>

E-mail Adresse/E-mail address

heinerborer@datacomm.ch

Wettbewerbsprogramm/ Schedule

Donnerstag/Thursday, 29.05.2003

Anreise der Konkurrenten/Arrival of the competitors

Training/Practice

Freitag/Friday, 30.05.2003

- 09.30	Training/Practice	
10.00 – 15.00	F2B Akrobatik/Aerobatic FAI	1. Lauf/1st round
15.15 – 16.45	Training F2C TR/ Practice F2C TR	
17.00 – 18.30	F2C Team Racing	1. Lauf/1st heat

Samstag/Saturday, 31.05.2003

08.00 – 09.20	Training F2C TR/Practice F2C TR	
09.30 – 11.00	F2C Team Racing	2. Lauf/2nd heat
11.15 – 15.30	F2B Akrobatik FAI/Aerobatic FAI	2. Lauf/2nd round
15.45 – 17.15	Training F2C TR/Practice F2C TR	
17.30 – 19.00	F2C Team Racing	3. Lauf/3rd heat
20.00 - ????	Bankett/Banquet	

Sonntag/Sunday, 01.06.2003

09.00 – 09.45	Training F2C TR/Practice F2C TR	
10.00 – 10.45	F2C Team Racing	1. Semi/1th semi
11.00 – 13.15	F2B Aerobatic FAI (ranking 1 – 15)	3. Lauf/3th round
13.30 – 14.15	Training F2C TR/Practice F2C TR	
14.30 – 15.15	F2C Team Racing	2. Semi/2nd semi
15.20 – 15.50	Training F2C TR/Practice F2C TR	
- 16.00	F2C Team Racing	Final/final
- 16.30	Siegerehrung/Prize giving	

Programmänderungen vorbehalten

Change of schedule may be necessary

Unterkunft und Verpflegung/Accommodation and food

Den Teilnehmern steht eine Unterkunft im Schulhaus Breitenbach zur Verfügung (SFR 10.-/Tag). Zudem besteht auf dem Wettbewerbsgelände selbst gute Campingmöglichkeit. Teilnehmer, die in einem Hotel übernachten möchten, haben die Kosten selber zu tragen. Verpflegung ist am Platz erhältlich, ausserdem sind in der Nähe Gaststätten.

Basic accomodation is available to competitors in the school at Breitenbach (SFR. 10.- per day). Additionally, it is possible to camp at the flying site. Competitors who want to stay in a hotel must pay their own costs. Food stalls are provided at the flying site and there are restaurants in nearby villages.

Preise/Prizes

Wanderpreise für die einzelnen Kategorien, Pokale und Medaillen in Gold, Silber und Bronze

One Challenge Trophy for the winner of each FAI Class, plus goblets and medals in gold, silver and bronze.

Anmeldung/Adress: Modellfluggruppe Breitenbach
Heiner Borer
Unt. Lebernweg. 14
CH-4208 Nunningen/Switzerland

Telefon: 0041 61 791 08 09
Telefax: 0041 61 791 08 09
E-Mail: heinerborer@datacomm.ch

Aero-Club der Schweiz

Modellfluggruppe Breitenbach

Wettbewerbsbestätigung/Authorization of the event

Der Wettbewerb wurde von der FAI bestätigt und als Weltcupwettbewerb in den internationalen Kalender aufgenommen.

The event has been authorized by the FAI and accepted as World Cup Competition in the international Sporting-calendar.

Wettbewerbsleitung/Contest control

Die technische und sportliche Kontrolle des Wettbewerbes untersteht der Fachkommission Kreisflug des Schweiz. Modellflugverbandes

The technical and sporting conduct of the contest will be under the control of the Control Line Technical Committee of the Swiss Model Assotiation.

Wettbewerbsregeln/Rules

Der Wettbewerb wird nach den Bestimmungen für Kreisflugmodelle des FAI Code Sportif (letzte Fassung) durchgeführt.

The contest will be conducted in accordance with the Control Line sections of the FAI Sporting Code (current issue).

Wettbewerbsjury/Jury of the contest

FAI-Jury: Peter Germann (Switzerland),
Louis van der Hout (Nederland)
Luis Petersen (Denmark)

F2B-Judges: Louis van der Hout (Nederland)
Roger Ladds (UK)
Christian Gafner (Switzerland)
Walter Christen (Switzerland)
Anton Borer (Switzerland)

F2C-Jury: Luis Petersen (Denmark)
Bruno Delor (France)
Andy Sweetland (Switzerland)

Nenngeld/Entry fee

Das Nenngeld beträgt SFR 45.-

The Entry Fee is SFR 45.-

Proteste/Protests

Proteste müssen schriftlich bei der Wettbewerbsleitung eingereicht werden /Gebühr SFR 50.-) Die FAI-Jury entscheidet in letzter Instanz.

Protests must be registered with the Contest Director in writing (Fee SFR 50.-). The final decision rests with the International Jury.

ENTRY 16th INTERNAT. JURA-CUP 2003

name	first name	adress	F2A	F2C pilot	mech

Lodging

☐

Camping

☐

School-house: number of persons (SFR 10.- person/day)

☐

Hotel (please book your room yourself)

Entry by: Borer Heiner, Unt. Lebernweg 14, CH-4208 Nunningen, Switzerland
Tel. + Fax: +41 61 791 08 09 E-Mail: heinerborer@datacomm.ch

Hotels

Breitenbach:(4km) Gasthof "Weisses Kreuz", Tel. +41 61 781 15 50, (SFR 70/80.- person/day)

Laufen:(6 km) Hotel "Brauerei", Tel. +41 61 761 61 14, (SFR 60 /70.- person/day)
 Hotel "Central", Tel. +41 61 761 61 03, (SFR 75 /90.- person/day)
 Hotel "Lamm", Tel. +41 61 761 63 22, (SFR 50 /60.- person/day)
 Hotel "Rathausstübli", Tel. +41 61 761 66 47, (SFR 60.- person/day)

Erschwil:(2 km) Restaurant "Kreuz", Tel. +41 61 781 40 10, (SFR 50 /60.- person/day)

Bislach:(5 km) Gasthof "Kreuz", Tel. +41 61 781 11 45, (SFR 65.- person/day)

Grellingen:(12 km) Hotel "Storchen", Tel. +41 61 741 16 00, (SFR 65 /75.- person/day)

Aesch: (15 km) Hotel "zur Sonne", Tel. +41 61 751 17 72, (SFR 80 /100.- person/day)

Soyières (15 km) Hotel „Le Cavalier“, Tel. +41 32 422 32 48 (SFR 80/100.- person/day)

Bitte reservieren Sie Ihr Hotel selber!
Please book your hotel yourself!